

# CUPRINS

<b>REZUMAT</b>	
<b>Managementul pensiunii agroturistice din zona Munților Apuseni.....</b>	<b>15</b>
<b>SUMMARY</b>	
<b>The Management of the Agrotourism Pension</b>	
<b>in the Apuseni Mountains Area.....</b>	<b>19</b>
<b>RÉSUMÉ</b>	
<b>Management des gîtos ruraux dans la region des montagnes Apuseni .....</b>	<b>23</b>
<b>INTRODUCERE .....</b>	<b>27</b>

## Partea I STUDIUL BIBLIOGRAFIC

### CAPITOLUL I

#### **Stadiul actual al cercetărilor la nivel național și internațional privind industria turistică**

1.1. Turismul, fenomen complex al epocii moderne.....	33
1.2. Forme ale turismului.....	34
1.2.1. Turismul rural.....	34
1.2.2. Agroturismul.....	36
1.3. Evoluția legislației turismului rural românesc.....	37
1.4. Concluzii parțiale .....	38

### CAPITOLUL II

#### **Metode și instrumente de management folosite în conducerea și analiza pensiunii agroturistice**

2.1. Rolul managementului în activitatea economică și socială.....	39
2.2. Metode și tehnici de management.....	40
2.2.1. Metode și tehnici specifice de management.....	41
2.2.2. Metode de stimulare a creativității personalului.....	43
2.3. Instrumentele de management.....	45
2.3.1. Instrumente manageriale la nivel de grup.....	45
2.3.2. Instrumente manageriale specifice culturii organizaționale.....	45
2.3.3. Instrumente manageriale specifice climatului organizațional .....	45
2.3.4. Instrumente manageriale de natură salarială.....	46
2.3.5. Instrumente manageriale ale stimulării morale .....	46
2.4. Tabloul de bord, instrument de măsurare și urmărire sintetică a performanței.....	46
2.5. Metode și indicatori utilizați în lucrare.....	46
2.5.1. Metoda Chestionarul și indicatorii analizați .....	47
2.5.2. Metoda comparației și indicatorii statistici în analiza agroturismului .....	49
2.5.3. Sursele de informare .....	51
2.6. Concluzii parțiale .....	51

**Partea a II-a**  
**CERCETĂRI PROPRII**  
**SCOPUL ȘI OBIECTIVELE CERCETĂRILOR**

**CAPITOLUL III**

**Analiza evoluției turismului rural și a agroturismului  
în zona Munților Apuseni**

3.1. Scurtă prezentare a zonei Munților Apuseni .....	57
3.1.1. Așezarea geografică a Munților Apuseni .....	57
3.1.2. Populația orășenească, populația rurală .....	60
3.2. Analiza activităților economice în zona Munților Apuseni .....	61
3.2.1. Rețeaua de drumuri .....	61
3.2.2. Mineritul .....	62
3.2.3. Industria lemnului .....	63
3.2.4. Meșteșugurile și artizanatul .....	65
3.2.5. Agricultură .....	66
3.3. Analiza dezvoltării turismului în zona Munților Apuseni .....	67
3.3.1. Analiza zonelor turistice din arealul Munților Apuseni .....	67
3.3.2. Analiza celor mai importante unități de cazare din mediul rural, al zonei Munților Apuseni .....	69
3.3.3. Analiza evoluției pensiunilor turistice din zona Munților Apuseni .....	74
3.4. Analiza dezvoltării pensiunilor agroturistice .....	79
3.4.1. Evoluția pensiunilor agroturistice pe plan internațional .....	79
3.4.2. Evoluția pensiunilor agroturistice în țara noastră .....	83
3.4.3. Analiza dezvoltării turismului rural și a agroturismului în zona Munților Apuseni .....	85
3.5. Concluzii parțiale .....	89

**CAPITOLUL IV**

**ANALIZA MANAGEMENTULUI PENSIUNILOR AGROTURISTICE  
DIN ZONA MUNȚILOR APUSENI**

4.1. Analiza managementului înființării pensiunii agroturistice .....	91
4.2. Analiza managementului pensiunii agroturistice .....	97
4.2.1. Conducerea pensiunii agroturistice .....	97
4.2.2. Personalul pensiunii agroturistice .....	102
4.2.3. Dotarea pensiunii agroturistice .....	109
4.2.4. Decizia în pensiunea agroturistică .....	117
4.3. Analiza managementului promovării pensiunii agroturistice .....	122
4.4. Analiza managementului serviciilor oferite de pensiunea agroturistică .....	129
4.5. Analiza rezultatelor pensiunii agroturistice .....	135
4.6. Perspectivele de dezvoltare a pensiunii agroturistice .....	146
4.7. Concluzii parțiale .....	152

**CAPITOLUL V**

**CONCLUZII GENERALE ȘI RECOMANDĂRI**

5.1. Concluzii generale .....	155
5.2. Recomandări .....	162

<b>BIBLIOGRAFIE</b> .....	<b>165</b>
<b>ANEXE</b> .....	<b>173</b>
<b>Anexa I</b> - Chestionar privind managementul pensiunii agroturistice din zona munților apuseni.....	173
<b>Anexa II</b> - Listă tabele.....	177
<b>Anexa III</b> - Listă figuri.....	184
<b>Anexa IV</b> - Acronime și abrevieri.....	186
<b>Anexa V</b> - Managementul performanței.....	187

## TABLE OF CONTENTS

<b>REZUMAT .....</b>	<b>15</b>
<b>SUMMARY .....</b>	<b>19</b>
<b>RÉSUMÉ .....</b>	<b>23</b>
<b>INTRODUCTION.....</b>	<b>27</b>

### **Part I BIBLIOGRAPHIC STUDY**

#### **Chapter I**

##### **CURRENT STATE OF NATIONAL AND INTERNATIONAL RESEARCH ON THE TOURISM INDUSTRY**

1.1. Tourism, a complex phenomenon of the modern era.....	33
1.2. Forms of tourism.....	34
1.2.1. Rural tourism.....	34
1.2.2. Agroturism.....	36
1.3. The evolution of the Romanian rural tourism legislation.....	37
1.4. Partial conclusions .....	38

#### **Chapter II**

##### **MANAGEMENT METHODS AND TOOLS USED IN THE MANAGEMENT AND ANALYSIS OF THE AGROTOURISM PENSION**

2.1. The role of management in economic and social activity.....	39
2.2. Management methods and techniques.....	40
2.2.1. Specific management methods and techniques .....	41
2.2.2. Methods to stimulate staff creativity .....	43
2.3. Management tools .....	45
2.3.1. Management tools at group level.....	45
2.3.2. Managerial tools specific to organizational cultural .....	45
2.3.3. Managerial tools specific to the organizational climate .....	45
2.3.4. Managerial tools specific to salary .....	46
2.3.5. Managerial tools for moral stimulation .....	46
2.4. Dashboard, synthetic measuring instrument and performance tracking ....	46
2.5. Methods and indicators used in the paper .....	46
2.5.1. Questionnaire method and analyzed indicators .....	47
2.5.2. Comparison method and statistical indicators in agritourism analysis .....	49
2.5.3. Sources of information .....	51
2.6. Partial conclusions .....	51

**Part II**  
**PERSONAL RESEARCH**  
**PURPOSE AND OBJECTIVES OF THE RESEARCH**

**Chapter III**

**ANALYSIS OF THE EVOLUTION OF RURAL TOURISM  
AND AGROTOURISM IN THE APUSENI MOUNTAINS AREA**

3.1. Short presentation of the Apuseni Mountains area.....	57
3.1.1. Geographical location of the Apuseni Mountains.....	57
3.1.2. Urban population, rural population.....	60
3.2. Analysis of economic activities in the Apuseni Mountains area.....	61
3.2.1. Road network.....	61
3.2.2. Mining.....	62
3.2.3. The wood industry.....	63
3.2.4. Crafts and handicrafts.....	65
3.2.5. Agriculture.....	66
3.3. Analysis of tourism development in the Apuseni Mountains area.....	67
3.3.1. Analysis of tourist areas in the Apuseni Mountains area.....	67
3.3.2. Analysis of the most important accommodation units in the rural area of the Apuseni Mountains.....	69
3.3.3. Analysis of the evolution of tourist pensions in the Apuseni Mountains area.....	74
3.4. Analysis of the development of agrotourism pensions.....	79
3.4.1. The evolution of agritourism pensions on international level.....	79
3.4.2. The evolution of agritourism pensions in our country.....	83
3.4.3. Analysis of the development of rural tourism and agritourism in the Apuseni Mountains area.....	85
3.5. Partial conclusions.....	89

**Chapter IV**

**ANALYSIS OF THE MANAGEMENT OF AGROTOURISM PENSIONS  
IN THE APUSENI MOUNTAINS AREA**

4.1. Analysis of the management of the agrotourism pension establishment.....	91
4.2. Analysis of the management of the agrotourism pension.....	97
4.2.1. Management of the agrotourism pension.....	97
4.2.2. The staff of the agrotourism pension.....	102
4.2.3. The endowment of the agrotourism pension.....	109
4.2.4. The decision in the agrotourism pension.....	117
4.3. Analysis of the management of the agrotourism pension promotion.....	122
4.4. Analysis of the management of the services offered by the agrotourism pension.....	129
4.5. Analysis of the results of the agrotourism pension.....	135
4.6. Perspectives for the development of the agrotourism pension.....	146
4.7. Partial conclusions.....	152

**Chapter V**

**GENERAL CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS**

5.1. General conclusions.....	155
5.2. Recommendations.....	162

<b>BIBLIOGRAFIE.....</b>	<b>165</b>
--------------------------	------------

**ANNEXES**

<b>Annex I</b> - Questionnaire regarding the management of the agrotourism pension in the area Apuseni Mountains.....	173
<b>Annex II</b> - List of tables.....	177
<b>Annex III</b> - List of figures.....	184
<b>Annex IV</b> - Acronyms and abbreviations.....	186
<b>Annex V</b> - Performance management.....	187

## TABLE DES CONTENUS

<b>REZUMAT .....</b>	<b>15</b>
<b>SUMMARY .....</b>	<b>19</b>
<b>RÉSUMÉ .....</b>	<b>23</b>
<b>INTRODUCTION.....</b>	<b>27</b>

### **Part I ÉTUDE BIBLIOGRAPHIQUE**

#### **Chapitre I. STADE ACTUEL DES RECHERCHES EN INDUSTRIE TOURISTIQUE AU NIVEAU NATIONAL ET INTERNATIONAL**

1.1. Le tourisme, phénomène complexe de l'époque moderne.....	33
1.2. Formes du tourisme.....	34
1.2.1. Le tourisme rural .....	34
1.2.2. L'agrotourisme.....	36
1.3. L'évolution de la législation du tourisme rural roumain.....	37
1.4. Conclusions partielles.....	38

#### **Chapitre II. METHODES ET INSTRUMENTS DE MANAGEMENT UTILISES DANS L'ADMINISTRATION ET L'ANALYSE DU GÎTE RURAL**

2.1. Le rôle du management dans l'activité économique et sociale .....	39
2.2. Méthodes et techniques de management.....	40
2.2.1. Méthodes et techniques spécifiques de management .....	41
2.2.2. Méthodes de stimulation de la créativité du personnel.....	43
2.3. Les instruments de management.....	45
2.3.1. Instruments de management au niveau du groupe.....	45
2.3.2. Instruments de management spécifiques de la culture del'organisation.....	45
2.3.3. Instruments de management spécifiques au climat de l'organisation.....	45
2.3.4. Instruments de management de nature salariale.....	46
2.3.5. Instruments de management de stimulation morale.....	46
2.4. Le tableau de bord, instrument pour mesurer et suivre synthétiquement la performance .....	46
2.5. Méthodes et indicateurs utilisés dans la thèse .....	46
2.5.1. Méthode du questionnaire et des indices analysés .....	47
2.5.2. Méthode de la comparaison et des indices statistiques dans l'analyse de l'agrotourisme.....	49
2.5.3. Sources d'information.....	51
2.6. Conclusions partielles.....	51

**Part II**  
**RECHERCHE PERSONNELLE**  
**BUT ET OBJECTIFS DES RECHERCHES**

**Chapitre III. ANALYSE DE L'ÉVOLUTION DU TOURISME RURAL ET DE L'AGROTOURISME DANS LA RÉGION DES MONTAGNES APUSENI**

3.1. Bref aperçu de la région des Montagnes Apuseni .....	57
3.1.1. Position géographique des Montagnes Apuseni .....	57
3.1.2. Population urbaine, population rurale.....	60
3.2. Analyse des activités économiques dans la région des Montagnes Apuseni .....	61
3.2.1. Le réseau routier .....	61
3.2.2. L'exploitation minière.....	62
3.2.3. L'industrie du bois.....	63
3.2.4. Les métiers et l'artisanat .....	65
3.2.5. L'agriculture .....	66
3.3. Analyse du développement du tourisme dans la région des Montagnes Apuseni .....	67
3.3.1. Analyse des zones touristiques dans la région des Montagnes Apuseni.....	67
3.3.2. Analyse des plus importantes unités d'hébergement rural dans la région des Montagnes Apuseni .....	69
3.3.3. Analyse de l'évolution des gîtes ruraux dans la région des Montagnes Apuseni.....	74
3.4. Analyse du développement des gîtes ruraux.....	79
3.4.1. Evolution des gîtes ruraux sur le plan international.....	79
3.4.2. Evolution des gîtes ruraux dans notre pays.....	83
3.4.3. Analyse du développement du tourisme rural et de l'agrotourisme dans la zone des Montagnes Apuseni .....	85
3.5. Conclusions partielles.....	89

**Chapitre IV. ANALYSE DU MANAGEMENT DES GÎTES RURAUX DANS LA RÉGION DES MONTAGNES APUSENI**

4.1. Analyse du management du démarrage du gîte rural .....	91
4.2. Analyse du management du gîte rural.....	97
4.2.1. L'administration du gîte rural .....	97
4.2.2. Le personnel du gîte rural.....	102
4.2.3. L'équipement du gîte rural.....	109
4.2.4. La décision dans le gîte rural .....	117
4.3. Analyse du management de la promotion des gîtes ruraux .....	122
4.4. Analyse du management des services offerts par le gîte rural .....	129
4.5. Analyse des résultats du gîte rural.....	135
4.6. Perspectives du développement du gîte rural .....	146
4.7. Conclusions partielles.....	152

**Chapter V**

**CONCLUSIONS GENERALES ET RECOMMANDATIONS**

5.1. Conclusions générales .....	155
5.2. Recommandations.....	162

<b>BIBLIOGRAPHIE .....</b>	<b>165</b>
----------------------------	------------

**ANNEXES**

<b>Annexe I</b> - Questionnaire concernant la gestion de la pension d'agrotourisme dans la zone Monts Apuseni.....	173
<b>Annex II</b> - Liste des tableaux .....	177
<b>Annex III</b> - Liste des figures.....	184
<b>Annex IV</b> - Acronymes et abréviations .....	186
<b>Annex V</b> - <b>Gestion des performances</b> .....	187